津津有味譚

杏子

食品介紹 陳存仁

家庭食譜法：（一）將罐庄杏子，貯藏在冰櫃中，是夏令消暑的食品，凉滑爽口。（二）夏令冰室中，常有一種菜記聖地供應，亦有杏子配合其中。（三）川揚菜館中有一道甜點心，叫做杏仁豆腐，是用杏仁露做成的，有時也配上總片杏子肉。

杏子的性格極熱，不宜多吃。宗奭說：「凡杏性皆熱，小兒多食，致瘡癰腸熱。」扁鵲也說：「杏子多食動宿疾。」所以杏子在醫療上，可說是毫無用處。

杏子原是中國的果品，可惜果實不大，汁液不豐，吃的人不及吃橙，梨，西瓜那麼解渴可口。尤其是在香港，全世界各地的珍果是紛紛運到，對杏子形小汁少，便不感興趣了，所以逢到杏子上市季節，在生果舖中，佔不到重要地位，好像有逐漸淘汰之勢，本文以前說過各種果品，惟有杏子沒講過，爲要使讀者識起見，不得不敘述一下，其實杏子在舊時還地道是，書本上的紀載也極多，有兩個著名的故事，有關於杏的。

其一：杏樹與讀書，常有關係，莊子上說：「孔子遊緇帷之林，休坐乎杏壇之上，弟子讀書，孔子絃歌鼓琴。」杏壇是孔子講學之處，至今對名師的講堂，有杏壇之稱。

其二：杏樹與醫生亦有關係，神仙傳載：「三國吳時，董奉居廬山，爲人治病，不取錢。病重者令植杏五株，輕者一株，數年，得杏十萬株，號董仙杏林。」後世便以「杏林」兩字作爲稱頌醫家之詞。

「三一五」

千變萬化之紋身藝術

凉菜

在黑社會中，紋身是一種暗號標碼。然而，紋身藝術却不僅爲三教九流所喜愛，在上流社會以至貴族公侯都其市場。

據歷史學家研究，紋身的起源是反抗暴君統治，一些愛國者把一些口號刻在身上，以作鼓勵。十四世紀的瑞典王貝南多在成爲國王前是一個軍人，他因病重要施行放血手術，但他堅決不從，醫生吩咐，直到最後關頭，他才讓醫生施手術，當時人們才發現，他的手臂上紋有幾個字：「處女國王！」這句話是他仍是軍人時刻上的。紋身從出現起，經過幾百年的發展，分爲三種用途：（一）黑社會的暗號，（二）貴族的裝飾；（三）普通人的美化裝飾。

在法國，黑社會人物大多數有紋身，曾經有一個殺人犯被發現，背部上身刻了一幅路易十二時代的時事畫描述幕斯公爵被入暗殺，畫中的細節栩栩如生，引起獄官的興趣，轉而介紹給一位歷史教授研究，這位因殊人而判絞刑的犯人因而多活了幾個月的命。黑底人物在獄中相會時，彼此只要看看對方的花紋，「上」

套房出租

位於1042 E. 11th Ave. 一廳一房，包水電煖氣，宜學生，夫婦二人。

商業實業出賣

有九十個座位飯館，好入息，樓上有住宿房間，另有一間舖位出租，每月二百五十元，最適合家庭合作企業，位於Merritt 良好地點，與後列治商。Sun Valley Rity. Ltd. Box 640, Merritt, B. C.

投資良機或合伴經營

有執照客車隊，存部車用良齊備，（獨車者爲業主）駐雲埠業務區約廿分鐘，好價值僅九千元，每年入息二萬五千元，業主因健康問題，無誠意者莫問，與後列治商。Box 2036, New Westminster, B.C.

西區土庫聯房出租

自立門戶，殘爐冰箱，即時後調電話三二七、八二六八

機會莫錯過

如欲退休早？要知發財之機道。雖然資本少不了，五六年後你似我，也要退休早！雖知人生歲月並不多，機會莫錯過！亦有華商經營汽車旅店，願廉價割愛，如有意於此行生意，併攜有資本八萬元左右者，請電話，八七六、三八四五與業主商洽。

有大批廉價地氈出售

適合住家，辦公室用，色樣大宗，免費估價，歡迎參觀。由九月十五日至十月十四日特價九折優待華人

ALI'S CARPET BROKERS 亞爾氏地毯公司 2570 Commercial Drive, Ph. 879-7347

車梨役埠餐室請厨二名

有意者請打電話與黃君接洽。五時半後電話九二六、二二三八

中西餐館生意出賣

如意者與後列洽商。Bill's Cafe, 1367 Bay Ave., Trail, B. C.

公司視電聲藝

SOUNDCRAFT T. V. LTD.,

1820 Lonsdale Ave. North Vancouver

Phone 987-8811 or 985-9831

Electrohome Color T. V. Franchise Dealer

本公司十四週年大減價十天（十一月一號起）各種彩色電視機及電唱機一律九折至八折平賣及有幸運抽獎，可到本公司參觀購買有機會得中（Electrohome）彩色電視機及電唱機特請僑胞光臨參觀惠顧無任歡迎

聲藝電視公司啓

SKILL - CRAFT

急緊之命 874-1053

隨時應 733-6310

小時四廿 電話

修理水喉，溝通去水喉，去水溝徹底清理，瓦磚仔去水喉用電力徹底清通，掃除木質或鋁質屎渣去水喉，修理天面與各等水喉修理，所有工作及須要用具，均有保證，及有緊急抽水機應命。

邵氏大戲院

SHAW THEATRE

TEL: 684-4732 喜士定東街二五四號

請注意 開幕日期

邵氏出品 屬佳品

邵氏戲院百餘間 遍設香港及東南亞洲各地

首次投資加拿大建新戲院 專影邵氏名片

放映時間：七時正 九時正 場華 加映日 四時正 中英文字幕 星期六及 二時正 加印中英對白 全部國語對白

北雲五睡房住宅出賣

位於北雲埠1007 Montroyal Blvd. 最豪華住宅區，五大廳房靚屋，有客廳，飯廳，厨房，地段六十尺乘二百尺，十三年新，梗木地板，藏入壁間大電力爐爐，洗碗機，土庫有娛樂室及大房間，大花園有圍墻，小小學校在附近，門前巴士站，交通方便，備取價三萬式千五百元，良機勿失，上午電話，985-2930 下午電話 688-8655 與 David 洽商。夜間電話 985-0363 Mrs. Petrak 洽商。

菓欄公司

五八五號哥街

電話 六八五·四九二九

減價三天

由十月一日起 至十月三日止 星期五、星期六、星期日、

靚豆仔 每磅三毛

大甜薯 一元五磅

五磅庄細蝦肉 每盒三元五

太陽牌鮑魚 每罐一元五

靚爽口萍菓 一元六磅

Fruitland Market, 585 Gore Ave. Phone 685-4929

柏文樓「平」賣

在「美順」埠式十年石屎建築物八伙住家柏文樓，月租現收六百多元可能至八百元左右，取價全埠詩色最平，只取四萬五千元，全數先交現銀數千元即可，餘款銀期，有意者請打電話 MISSION 112-826-7004 詢問詳情。

殘館請人

（一）長工女企枱，週末女企枱各一名，年齡廿一歲以上，幷能講流利英語下午六時後電話：二五五、二八〇六

（二）廚工兼送貨一名，年齡廿五歲以上，並有送殘經驗，如意者下午五時後電話 942-6644 約商。

土庫出租

近域多利街，兩房，一大廳，廚，厠，俱全，有電爐，雪櫃，包電火，有意者請電話八七三、一一〇八

近華埠入息屋自賣

合法住兩伙人屋，各自門口，各有煤氣電錶，樓上有太陽台，此屋內外，「包括屋頂」完全不用修理，認眞抵買，欲知詳情，請電二五三、九一五三

MR. JOHN S. CHAN

B.Sc., B.A., C.Dip.

REALTOR

Mr. Arthur L. Lee is pleased to announce the association of Mr. John Chan with the firm of Arthur L. Lee Agencies as a real estate consultant. John invites all his friends to call him at his new number to renew acquaintances. For all your real estate negotiations, consult JOHN CHAN at Arthur L. Lee Agencies, 2212-4th St. S.W., Calgary. Phone 263-8240.

陳兆明先生服務「卡加利」物業界有年，成績斐然，敝公司得蒙陳君應邀爲物業顧問，專門處理華僑在卡城的物業買賣，陳君的本一向忠誠謙厚態度爲各同胞服務，希望新知舊雨不惜賜教爲盼。如有物業事宜請電話：式六式、式九八六或式六三、八式四〇定有滿意答覆。

●訃告

先考譚字錦燦號鎮才葉公府君痛於一九七一年九月卅號晨五時病終於聖約瑟醫院積福享壽八十有四歲不孝國洪與總嗣等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹定於十月六號（星期三）下午一時假座晴市黑殯儀館舉行喪禮卜葬於海珊墓園 恭屬宗親戚友世誼哀此訃

聞

未亡人 段氏

孤子 國洪

總嗣 方氏

孤女 玉枝玉奏

男孫 子舜

女孫 綺蓮

同泣告

●訃告

先慈關門鄭氏太夫人開平松蔭東昇社人痛於一九七一年九月廿四日上午一時十五分壽在 Edith Cavell 私家醫院逝世積閏享壽八十有五歲崇榮等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十月五日星期二下午一時在晴市黑殯儀館舉行出喪禮卜葬於海景墓園 恭屬宗親戚友世誼哀此訃

聞

哀子 崇榮纘爵纘光

哀女 簡蟬（適胡門）

媳婿 胡氏周氏譚氏

男孫 康寧藝寧俊雄秀雄

俊雄楫雄暢雄小華

女孫 靜貞（適周門）

實瑤小萍

孫媳 單氏周氏鄭氏周氏周氏

曾男孫 志存志堅慶宗元宗

曾女孫 麗君麗文丹娜

女婿 胡忠南

孫婿 關同壯

外男孫三名 外女孫三名

外曾男孫五名 同泣告

驗眼專家

李興捷 安省滑鐵盧大學視光系博士

辦事處：喜士定街東二百五十三號 Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.

電話：687-1018

辦公時間：星期一至星期六 上午九時至下午五時半

秋季大平賣

門窗質鋁忠許 5108 VICTORIA DR. 325-4814 876-8042

專修理住宅普通工程 天面，屋簷漏，去水溝，經驗充足，價錢適宜。電話 879-1305 洽商。

榮卓公司

電話：式五四：七六九七

承接內外裝修油漆 土庫間格 新建重修 免費估價 大小工程 壹律歡迎

招牌老公司 電線無家國

NATIONAL TV & HI FI SALES & SERVICE 2125 Commercial Dr. 253-6636 Res. 299-2806 陳錫祥 JIM CHAN 15 Years Dealer Zenith Noresco

信用好 專修理及售賣各名廠電視機電唱機錄音機及各種無線電零件眞空管等

亞洲園

ASIA GARDEN Restaurant

173 E. PENDER ST., VANCOUVER. TEL: 682-6342

中秋月餅 眞材實料

雙黃蓮蓉月 每隻一元

蛋黃蓮蓉月 每隻八毛

蛋黃金腿月 每隻八毛

蛋白豆沙月 每隻八毛

蛋黃鷄油月 每隻八毛

精美點心及月餅部主持人：余森

月餅門市時間：上午十一時至下午八時

歡迎僑胞賜顧（逢星期一休息）